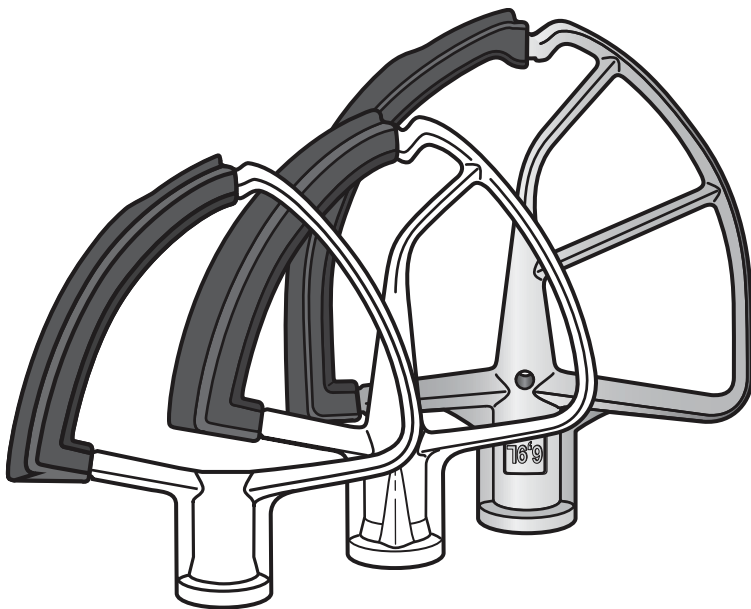


KitchenAid

FLEX EDGE BEATERS
5KFE5T, 5KFE7T, 5KFE35T



The Flex Edge Beater model **5KFE5T** is designed exclusively for use with all KitchenAid Tilt-Head Stand Mixers (models 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 and 5KSM200 series).

The Flex Edge Beater model **5KFE7T** is designed exclusively for use with KitchenAid 6.9 L Bowl-Lift Stand Mixers (models 5KSM7580X, 5KSM7591X, and 5KSM7990X).

The Flex Edge Beater model **5KFE35T** is designed exclusively for use with KitchenAid 3.3 L Tilt-Head Stand Mixer model 5KSM33XX.

For complete information on the installation of the beater, please refer to the Owner's Manual that came with your Stand Mixer. There you will also find information regarding the adjustment for the Beater to Bowl Clearance and Stand Mixer Safety.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Please refer to the basic Important Safeguards as outlined in the Owner's Manual included with your Stand Mixer.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT USAGE

Flat Flex Edge Beater incorporates baking ingredients during mixing without having to stop the motor and use a spatula.

Flat Flex Edge Beater is used for normal to heavy mixtures:

Cakes

Biscuits

Creamed Frostings

Quick Breads

Candies

Meat Loaf

Cookies

Mashed Potatoes

Pie Pastries

This Flex Edge Beater folds/pulls in the mixture better and makes scraping unnecessary.

DISPOSAL OF PACKING MATERIAL

The packing material is recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packing must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

©2023 All rights reserved.

KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.

Das Flexi-Rührer-Modell **5KFE5T** wurde ausschließlich für den Gebrauch mit allen KitchenAid Küchenmaschinen mit kippbarem Motorkopf entwickelt (Modelle der Serien 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 und 5KSM200).

Das Flexi-Rührer-Modell **5KFE7T** wurde ausschließlich für den Gebrauch mit der 6,9 L Küchenmaschine mit Schüsselheber von KitchenAid entwickelt (Modelle 5KSM7580X, 5KSM7591X und 5KSM7990X).

Das Flexi-Rührer-Modell **5KFE35T** wurde ausschließlich für den Gebrauch mit der KitchenAid 3,3 L Küchenmaschine mit kippbarem Motorkopf 5KSM33XX entwickelt.

Vollständige Informationen zum Einsetzen des Rührers finden Sie in der enthaltenen Bedienungsanleitung Ihrer Küchenmaschine. Dort finden Sie auch Informationen zur Einstellung des Abstandes von Rührer zu Schüssel und zur Sicherheit von Küchenmaschinen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden. Bitte beachten Sie den Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ in der enthaltenen Bedienungsanleitung Ihrer Küchenmaschine.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF VERWENDUNG DES PRODUKTS

Der Flexi-Rührer hebt Backzutaten während des Mixens unter, ohne dass der Motor ausgeschaltet und ein Teigschaber verwendet werden muss.

Der Flexi-Rührer wird für normale bis schwere Mixturen verwendet:

Kuchen	Kekse	Zuckerguss
Schnelle Brotsorten	Süßigkeiten	Hackbraten
Cookies	Stampfkartoffeln	Pasteten

Dieser Flexi-Rührer vermengt die Zutaten besser und macht das Schaben vom Rand der Schüssel überflüssig.

ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol  versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.

©2023 Alle Rechte vorbehalten.

KITCHENAID und das Design der Küchenmaschine sind eingetragene Marken in den USA und in anderen Ländern.

Le batteur plat à bord flexible modèle **5KFE5T** est conçu pour être utilisé exclusivement avec les robots pâtisseries multifonction à tête inclinable KitchenAid (modèles 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 et série 5KSM200).

Le batteur plat à bord flexible modèle **5KFE7T** est conçu pour être utilisé exclusivement avec les robots pâtisseries multifonction à bol relevable de 6,9 L KitchenAid (modèles 5KSM7580X, 5KSM7591X, et 5KSM7990X).

Le batteur plat à bord flexible modèle **5KFE35T** est conçu pour être utilisé exclusivement avec le robot pâtissier multifonction à tête inclinable 3,3 L KitchenAid (modèle 5KSM33XX). Pour obtenir des informations complètes sur l'installation du batteur, reportez-vous au Manuel d'utilisation fourni avec votre robot pâtissier multifonction. Vous y trouverez également des informations sur le réglage de l'espace entre le batteur et le bol ainsi que sur la sécurité du robot pâtissier multifonction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques. Reportez-vous aux Consignes de sécurité importantes de base décrites dans le Manuel d'utilisation fourni avec votre robot pâtissier multifonction.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS UTILISATION DU PRODUIT

Le batteur plat à bord flexible vous permet d'incorporer les ingrédients de votre préparation tout en les mélangeant, sans avoir à arrêter le moteur et à utiliser une spatule.

Utilisez le batteur plat à bord flexible pour les préparations normales à épaisses :

Gâteaux	Biscuits	Glaçages crémeux
Cakes	Bonbons	Pains de viande
Cookies	Purée de pommes de terre	Pâtes à tartes

Ce batteur à bord flexible incorpore et mélange mieux votre préparation. Vous n'avez plus besoin de racler les parois du bol.

RECYCLAGE DE L'EMBALLAGE

L'emballage est recyclable et comporte le symbole . Les différentes parties de l'emballage doivent être éliminées de façon responsable et dans le respect le plus strict des normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'utilisation.

©2023 Tous droits réservés.

KITCHENAID et la forme du robot pâtissier multifonction sont des marques déposées aux États Unis et ailleurs.

La frusta con bordo flessibile modello **5KFE5T** è progettata esclusivamente per l'uso con tutti i robot da cucina KitchenAid con corpo motore mobile (modelli 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100, 5KSM200).

La frusta con bordo flessibile modello **5KFE7T** è progettata esclusivamente per l'uso con tutti i robot da cucina KitchenAid con sollevamento ciotola da 6,9 L (modelli 5KSM7580X, 5KSM7591X e 5KSM7990X).

La frusta con bordo flessibile modello **5KFE7T** è progettata esclusivamente per l'uso con il robot da cucina KitchenAid con corpo motore mobile da 3,3 L, modello 5KSM33XX.

Per informazioni complete sull'installazione delle fruste, fare riferimento al manuale utente fornito con il robot da cucina. Sono inoltre disponibili informazioni relative alla distanza tra la frusta e la ciotola, nonché alla sicurezza del robot da cucina.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali. Consultare le Precauzioni importanti di base riportate nel manuale utente in dotazione con il robot da cucina.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI UTILIZZO DEL PRODOTTO

La frusta con bordo flessibile incorpora gli ingredienti durante la miscelazione, senza dover arrestare il motore e utilizzare una spatola.

La frusta con bordo flessibile è progettata per composti da normali a densi:

Torte	Biscotti	Glasse cremose
Pane da preparare velocemente	Caramelle	Polpettone di carne
Biscotti	Purè di patate	Pasta brisée

Questa frusta con bordo flessibile mescola il composto in modo migliore, rendendo superflua la rimozione con la spatola.

SMALTIMENTO DEL MATERIALE DA IMBALLO

Il materiale da imballaggio è riciclabile e contrassegnato dal simbolo . Di conseguenza, le varie parti dell'imballaggio devono essere smaltite responsabilmente e in conformità alle normative locali che regolano lo smaltimento dei rifiuti.

©2023 Tutti i diritti riservati.

KITCHENAID e il design del robot da cucina sono marchi commerciali negli Stati Uniti e altrove.

De platte menghaak met flexibele kant model **5KFEST** is uitsluitend ontworpen voor gebruik met alle KitchenAid Mixers met kantelbare kop (modellen 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 en 5KSM200 serie).

De menghaak met flexibele rand model **5KFE7T** is uitsluitend ontworpen voor gebruik met KitchenAid 6,9 L mixers met in hoogte verstelbare kom (modellen 5KSM7580X, 5KSM7591X en 5KSM7990X).

De platte menghaak met flexibele kant model **5KFE35T** is uitsluitend ontworpen voor gebruik met alle KitchenAid 3,3 L mixers/keukenrobots met kantelbare kop model 5KSM33XX.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van je mixer voor meer informatie over het bevestigen van de menghaak. Daar vind je ook informatie over het aanpassen van de vrije ruimte tussen de menghaak en de kom en over de veiligheid van de mixer.

BELANGRIJKE VOORZORGEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten steeds voorzorgsmaatregelen worden getroffen. Raadpleeg de Belangrijke voorzorgen in de gebruikershandleiding die is meegeleverd bij je mixer.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES HET PRODUCT GEBRUIKEN

De platte menghaak met flexibele kant neemt ingrediënten op tijdens het mixen zonder dat je de motor hoeft te stoppen en een spatel moet gebruiken.

De platte menghaak met flexibele rand wordt gebruikt voor normale tot zware mengsels:

Cakes

Snelle broden

Cookies

Biscuits

Snoepgoed

Aardappelpuree

Geschuimd suikerglazuur

Gehaktbrood

Taartdeeg

Deze platte menghaak met flexibele kant duwt het mengsel beter bij elkaar zodat een spatel overbodig wordt.

AFGEDANKT VERPAKKINGSMATERIAAL

Het verpakkingsmateriaal kan gerecycled worden en is voorzien van het recyclingssymbool . De verschillende onderdelen van de verpakking moeten daarom op verantwoordelijke wijze en in overeenstemming met de desbetreffende lokale voorschriften worden weggewerkt.

©2023 Alle rechten voorbehouden.

KITCHENAID en het design van de mixer zijn handelsmerken in de Verenigde Staten en andere landen.

El batidor de borde flexible modelo **5KFE5T** está diseñado exclusivamente para su uso en todos los robots de cocina con cabezal inclinable KitchenAid (modelos de las series 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 y 5KSM200).

El batidor de borde flexible modelo **5KFE7T** está diseñado exclusivamente para su uso en los robots de cocina con bol elevable de 6,9 l de KitchenAid (modelos 5KSM7580X, 5KSM7591X y 5KSM7990X).

El batidor de borde flexible modelo **5KFE35T** está diseñado exclusivamente para su uso en el robot de cocina con cabezal inclinable de 3,3 l KitchenAid modelo 5KSM33XX.

Para obtener información completa sobre la instalación del batidor, consulte el manual del usuario que incluye el robot de cocina. Allí también encontrará información sobre el ajuste de la distancia entre el batidor y el recipiente e instrucciones de seguridad del robot de cocina.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas. Consulte las Medidas de seguridad importantes básicas según se indica en el manual del usuario incluido con su robot de cocina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

USO DEL PRODUCTO

El batidor plano de borde flexible permite incorporar ingredientes durante la mezcla sin tener que detener el motor y utilizar una espátula.

El batidor plano de borde flexible se utiliza para mezclas de normales a densas:

Pasteles/tartas

Galletas

Glaseados cremosos

Panes rápidos

Dulces

Pastel de carne

Cookies

Puré de patatas

Pasteles

Este batidor con borde flexible dobla o recoge mejor la mezcla y evita el raspado.

TRATAMIENTO DEL MATERIAL DEL PAQUETE

El material del paquete es reciclable y viene etiquetado con el símbolo que así lo indica . Por lo tanto, todos y cada uno de los componentes del paquete deben desecharse con responsabilidad y de acuerdo con las normativas locales para el tratamiento de residuos.

©2023 Todos los derechos reservados.

KITCHENAID y el diseño del robot de cocina son marcas comerciales en los EE. UU. y en otros lugares.

O batedor plano com borda flexível **5KFE5T** conta com um design exclusivo para funcionar com todas as batedeiras KitchenAid com topo inclinável (modelos das séries 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 e 5KSM200).

O batedor plano com borda flexível **5KFE7T** conta com um design exclusivo para funcionar com as batedeiras KitchenAid com elevação da taça de 6,9 L (modelos 5KSM7580X, 5KSM7591X e 5KSM7990X).

O batedor plano com borda flexível **5KFE35T** conta com um design exclusivo para funcionar com a batedeira de 3,3 L com topo inclinável KitchenAid 5KSM33XX.

Para obter informações completas sobre a instalação do batedor, consulte o manual do utilizador fornecido com a batedeira. Também contém informações sobre o ajuste da folga entre o batedor e a taça e as medidas de segurança a respeitar.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar aparelhos eletrónicos, deve respeitar sempre as precauções básicas de segurança. Consulte as medidas de segurança básicas importantes descritas no manual do utilizador incluído na batedeira.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

O batedor plano com borda flexível incorpora os ingredientes durante a mistura sem ter de parar o motor e utilizar uma espátula.

O batedor plano com borda flexível é utilizado para misturas normais a densas:

Bolos	Biscoitos	Coberturas para bolos
Pão fermentado	Doces	Rolo de carne
Bolachas	Puré de batata	Massas para tartes

Este batedor plano com borda flexível redireciona/puxa melhor a mistura e faz com que não seja necessário raspar as paredes da taça.

ELIMINAR O MATERIAL DE EMBALAGEM

O material de embalagem é reciclável e devidamente rotulado com o símbolo de reciclagem ♻. Consequentemente, os vários componentes da embalagem devem ser eliminados de forma responsável e de acordo com os regulamentos locais para a eliminação de desperdícios.

©2023 Todos os direitos reservados.

A KitchenAid e o design da batedeira são marcas registadas nos EUA e noutros locais.

Το μοντέλο αναδευτήρα με εύκαμπτο άκρο **5KFE5T** έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με όλα τα επιτραπέζια μίξερ της KitchenAid με ανακλινόμενη κεφαλή (μοντέλα σειράς 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 και 5KSM200).

Το μοντέλο αναδευτήρα με εύκαμπτο άκρο **5KFE7T** έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με τα επιτραπέζια μίξερ KitchenAid με υπερυψωμένο κάδο 6,9 λίτρων (μοντέλα 5KSM7580X, 5KSM7591X και 5KSM7990X).

Το μοντέλο αναδευτήρα με εύκαμπτο άκρο **5KFE35T** έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με το επιτραπέζιο μίξερ KitchenAid 3,3 λίτρων 5KSM33XX με ανακλινόμενη κεφαλή.

Για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του αναδευτήρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου που περιλαμβάνεται με το επιτραπέζιο μίξερ. Θα βρείτε επίσης πληροφορίες σχετικά με την προσαρμογή της απόστασης του αναδευτήρα από τον κάδο και σχετικά με την ασφάλεια του επιτραπέζιου μίξερ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να λαμβάνονται πάντα βασικές προφυλάξεις ασφάλειας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σημαντικά μέτρα ασφάλειας» στο εγχειρίδιο κατόχου που συνοδεύει το επιτραπέζιο μίξερ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο αναδευτήρας με εύκαμπτο άκρο ενσωματώνει τα υλικά κατά την ανάδευση, ώστε να μην χρειάζεται να σταματήσετε το μοτέρ και να χρησιμοποιήσετε σπάτουλα.

Ο αναδευτήρας με εύκαμπτο άκρο έχει σχεδιαστεί για κανονικά έως βαριά μείγματα:

Κέικ	Μπισκότα	Μαρέγκα
Γρήγορες παρασκευές ψωμιού	Ζαχαρωτά	Ρολό κρέατος
Μπισκότα	Πουρές πατάτας	Γλυκά με φύλλο

Αυτός ο αναδευτήρας με εύκαμπτο άκρο ωθεί/ανακατεύει καλύτερα το μείγμα και δεν χρειάζεται να ξύνετε τα τοιχώματα του κάδου.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Το υλικό της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο και φέρει το σύμβολο ♻. Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται με υπευθυνότητα και με πλήρη συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των απορριμμάτων.

©2023 Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Το KITCHENAID και η σχεδίαση του επιτραπέζιου μίξερ είναι εμπορικά σήματα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Flatblandare av metall med silikonvinge modell **5KFE5T** är avsedd för användning med KitchenAid-köksmaskiner med fällbart drivhuvud (modellerna 5K45-, 5KSM45-, 5KSM95-, 5KSM100- och 5KSM200-serierna).

Flatblandare av metall med silikonvinge modell **5KFE7T** är avsedd för användning med KitchenAid-köksmaskiner 6,9 l med lyftarm (modellerna 5KSM7580X, 5KSM7591X, och 5KSM7990X).

Flatblandare av metall med silikonvinge modell **5KFE35T** är avsedd för användning med KitchenAid-köksmaskiner på 3,3 l med fällbart drivhuvud modell 5KSM33XX.

Fullständig information om hur du installerar vispen finns i instruktionshäftet som medföljde köksmaskinen. Där finns även information om hur du justerar avståndet mellan flatblandaren och skålen samt om säkerhet vid användning av köksmaskinen.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas: Se de grundläggande viktiga säkerhetsföreskrifterna som beskrivs i instruktionshandboken till köksmaskinen.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA PRODUKTANVÄNDNING

Flatblandaren av metall med silikonvinge kan du använda för att blanda ingredienser utan att behöva stoppa motorn eller använda en slickepott.

Flatblandaren av metall med silikonvinge passar för normala till tjockare blandningar:

Tårtor	Kex	Krämig glasyr
Snabbbröd	Godis	Köttfärslimpa
Kakor	Potatismos	Pajdeg

När du använder flatblandaren av metall med silikonvinge viks/dras blandningen bättre vilket gör att du slipper skrapa.

SOPSORTERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL

Förpackningsmaterialet är återvinningsbart och märkt med symbolen för återvinning ♻. De olika delarna av förpackningen måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med de lokala myndighetsbestämmelserna som reglerar avfallshantering.

©2023 Med ensamrätt.

KITCHENAID och köksmaskinens design är varumärkesskyddade i USA och i andra länder.

Vispen med fleksibel kant **5KFE5T** er utviklet eksklusivt for bruk med alle KitchenAid-kjøkkenmaskiner med vippehode (modellene 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 og 5KSM200-serien).

Vispen med fleksibel kant **5KFE7T** er utviklet eksklusivt for bruk med KitchenAid-kjøkkenmaskiner på 6,9 l med bolleløft (modellene 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Vispen med fleksibel kant **5KFE35T** er utviklet eksklusivt for bruk med KitchenAid-kjøkkenmaskinen på 3,3 l med vippehode, 5KSM33XX.

Du finner fullstendig informasjon om montering av vispen i brukerhåndboken som fulgte med kjøkkenmaskinen. Der finner du også informasjon om justering av avstanden mellom vispen og bollen.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

Grunnleggende forholdsregler skal alltid følges ved bruk av elektriske apparater. Se Viktige forholdsregler, som du finner i brukerhåndboken som fulgte med kjøkkenmaskinen.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

BRUK AV PRODUKTET

Vispen med fleksibelt kant blander inn ingredienser mens den visper uten at du må stanse maskinen for å bruke en slikkepott.

Vispen med fleksibel kant brukes til normale til tunge blandinger:

Kaker	Kjeks	Kremede glasurer
Brød	Søtsaker	Kjøttpudding
Cookies	Potetmos	Paideig

Denne vispen med fleksibel kant folder/drar inn blandingen på en bedre måte, slik at det ikke er nødvendig for brukeren å skrape.

KASSERING AV INNPAKNINGSMATERIALET

Innpakningsmaterialet er resirkulerbart, og er merket med resirkuleringssymbolet ♻. De forskjellige delene av innpakningen må derfor kasseres på en ansvarlig måte, og i henhold til lokale forskrifter for avfallsdeponering.

©2023 Med enerett.

KITCHENAID og designen til kjøkkenmaskinen er varemerker i USA og andre steder.

Silikonireunainen vatkeinmalli **5KFE5T** on suunniteltu käytettäväksi kaikkien nostettavalla kiinnitysvarrella varustettujen KitchenAid-yleiskoneiden kanssa (mallit 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 ja 5KSM200-sarja).

Silikonireunainen vatkeinmalli **5KFE7T** on suunniteltu käytettäväksi vain KitchenAidin nostettavalla kulholla varustettujen 6,9 litran yleiskoneiden kanssa (mallit 5KSM7580X, 5KSM7591X ja 5KSM7990X).

Silikonireunainen vatkeinmalli **5KFE35T** on suunniteltu käytettäväksi vain nostettavalla kiinnitysvarrella varustetun 3,3 litran KitchenAid-yleiskonemallin 5KSM33XX kanssa.

Katso vatkaimen asennusohjeet yleiskoneen mukana toimitetusta omistajan oppaasta. Sieltä löydät myös tietoa vatkaimen ja kulhon välisen etäisyyden säätämisestä ja yleiskoneen turvallisuudesta.

TÄRKEÄT TURVATOIMENPITEET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava tavallisia turvatoimia. Lue yleiskoneen mukana toimitetusta omistajan oppaasta tärkeät turvatoimenpiteet.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET TUOTTEEN KÄYTTÄMINEN

Silikonireunainen vatkein sekoittaa ainekset keskenään sekoittamisen aikana ilman, että seosta tarvitsee välillä pysähtyä kaapimaan lastalla.

Silikonireunainen vatkein on tarkoitettu tavallisille ja paksuille seoksille:

Kakut

Pikaleivät

Keksit

Pikkuleivät

Karkit

Perunamuusi

Kermaiset kuorrutteet

Lihamurekkeet

Piirakkataikinat

Silikonireunainen vatkein kääntelee seosta ja vetää sen paremmin kokoon, minkä ansiosta seosta ei tarvitse kaapia.

PAKKAUSMATERIAALIN HÄVITTÄMINEN

Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä, ja ne on merkitty kierrätysymbolilla . Pakkauksen kaikki osat on hävitettävä vastuullisesti ja täysin paikallisten viranomaisten jätehuoltoa koskevien säädösten mukaisesti.

©2023 Kaikki oikeudet pidätetään.

KITCHENAID ja yleiskoneen muotoilu ovat tavaramerkkejä USA:ssa ja muualla.

Fladpiskeren med fleksibel kant, model **5KFE5T** er udelukkende designet til brug med alle KitchenAid-køkkenmaskiner med vippehoved (modellerne 5K45, 5KSM45, 5KSM95, serierne 5KSM100 og 5KSM200).

Fladpiskeren med fleksibel kant, model **5KFE7T**, er udelukkende designet til brug med KitchenAid-køkkenmaskine med løftearm 6,9 l (modellerne 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Fladpiskeren med fleksibel kant, model **5KFE35T**, er udelukkende designet til brug med KitchenAid-køkkenmaskinen med vippehoved 3,3 l, model 5KSM33XX.

Du kan finde flere oplysninger om installation af piskeren i instruktionshæftet, der fulgte med køkkenmaskinen. Her kan du også finde oplysninger om justering af afstanden mellem piskeris og skål og sikkerhedsoplysninger for køkkenmaskinen.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde de grundlæggende sikkerhedsanvisninger. Se de grundlæggende sikkerhedsanvisninger, der er beskrevet i den vejledning, der fulgte med din køkkenmaskine.

GEM DENNE VEJLEDNING PRODUKTANVENDELSE

Fladpiskeren med fleksibel kant indarbejder ingredienser under blandingsprocessen, så du undgår at skulle stoppe motoren for at bruge en spatel.

Fladpiskeren med fleksibel kant kan bruges til normale til tunge blandinger:

Kager	Kiks	Cremet glasur
Hurtige brød	Konfekt	Farsbrød
Cookies	Kartoffelmos	Tærtedejskager

Fladpiskeren med fleksibel kant folder/trækker blandingen ind, så du undgår at skulle skrabe skålen.

BORTSKAFFELSE AF INDPAKNINGSMATERIALER

Indpakningsmaterialet er genanvendeligt og er mærket med genbrugssymbolet . De forskellige indpakningsdele skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis og i fuld overensstemmelse med lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.

©2023 Alle rettigheder forbeholdes.

KITCHENAID og køkkenmaskinens design er varemærker i USA og andre lande.

Hrærari með sveigjanlegri brún **5KFE5T** er hannaður sérstaklega til notkunar með öllum KitchenAid hrærivélum (gerðir 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 og 5KSM200 línurnar).

Hrærari með sveigjanlegri brún **5KFE7T** er hannaður sérstaklega til notkunar með KitchenAid 6,9 L hrærivélum með skálarlyftu (módel 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Hrærari með sveigjanlegri brún **5KFE35T** er hannaður sérstaklega til notkunar með KitchenAid 3,3 L hrærivélum gerð 5KSM33XX.

Nákvæmar upplýsingar um hvernig eigi að setja upp hrærarana má finna í eigendahandbók sem fylgir með hrærivélinni. Þar má einnig finna upplýsingar um hvernig á að stilla bil á milli hrærara og skálar og um öryggi hrærivélarinnar.

MIKILVÆG ÖRYGGISATRIÐI

Við notkun raftækja ætti alltaf að fylgja grundvallaröryggisráðstöfunum. Vinsamlegast skoðaðu mikilvæg öryggisatriði eins og þau eru útlistuð í eigendahandbókinni sem fylgir með borðhrærivélinni þinni.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR NOTKUN VÖRUNNAR

Hrærari með sveigjanlegri brún blandar saman hráefni á meðan hrært er án þess að þú þurfir að stöðva hrærivélina og nota sleikju.

Hrærari með sveigjanlegri brún er notaður fyrir venjulegar til þykkar blöndur:

Kökur	Kex	Kökukrem
Fljótlegt brauð	Sælgæti	Kjöthleif
Smákökur	Kartöflumús	Bökudeig

Þessi hrærari með sveigjanlegri brún togar deigið inn betur og gerir það óþarft að skrapa brúnirnar.

FÖRGUN UMBÚÐAEFNIS

Umbúðaeefnið er endurvinnanlegt og er merkt með endurvinnslutákninu ♻. Því verður að farga hinum ýmsu hlutum umbúðaefnisins af ábyrgð og í fullri fylgni við reglugerðir staðaryfirvalda semstjórna förgun úrgangs.

©2023 Öll réttindi áskilin.
KITCHENAID og hönnun hakkavélarinnar eru vörumerki í Bandaríkjunum og annars staðar.

Mieszadło Flex ze zgarniaczem, model **5KFE5T**, zaprojektowano do użytku wyłącznie ze wszystkimi mikserami stojącymi KitchenAid z uchylną głowicą (modele 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 i 5KSM200).

Mieszadło Flex ze zgarniaczem, model **5KFE7T**, jest przeznaczone wyłącznie do użytku z mikserami stojącymi KitchenAid 6,9 l z podnoszoną dzieżą (modele 5KSM7580X, 5KSM7591X i 5KSM7990X).

Mieszadło Flex ze zgarniaczem, model **5KFE35T**, jest przeznaczone wyłącznie do użytku z mikserem stojącym KitchenAid 3,3 l z uchylną głowicą, model 5KSM33XX.

Pełne informacje na temat instalacji mieszadła można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do miksera stojącego. Znajdziesz tam również informacje dotyczące regulacji prześwitu między mieszadłem a dzieżą oraz bezpieczeństwa miksera stojącego.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności. Należy zapoznać się z podstawowymi Ważnymi środkami ostrożności opisanymi w instrukcji obsługi dołączonej do miksera stojącego.

PROSIMY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE UŻYTKOWANIE PRODUKTU

Mieszadło FLEX ze zgarniaczem pozwala na dodawanie składników do pieczenia podczas miksowania bez konieczności zatrzymywania silnika i używania łopatk.

Mieszadła Flex ze zgarniaczem jest stosowane do mieszanek normalnych i gęstych:

Biszkopt	Herbatniki	Lukier śmietankowy
Szybki wypiek chleba	Ślodycze	Klopsy
Ciasteczka	Tłuczone ziemniaki	Ciasta

To mieszadło Flex ze zgarniaczem zagniatą i zbiera miksowaną masę, dzięki czemu nie trzeba zgarniać resztek z dzieży.

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego wykonano opakowanie, nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem ♻️. Poszczególne części opakowania muszą zostać zutylozowane w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

©2023 Wszelkie prawa zastrzeżone.

KITCHENAID i konstrukcja miksera stojącego stanowią znaki towarowe w USA i na całym świecie.

Šlehač s pružným okrajem, model **5KFE5T** je určen výhradně k použití se všemi kuchyňskými roboty KitchenAid se sklopnou hlavou (modely řady 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 a 5KSM200).

Šlehač s pružným okrajem, model **5KFE7T** je určen výhradně k použití s 6,9l kuchyňskými roboty KitchenAid se zvedací mísou (modely 5KSM7580X, 5KSM7591X a 5KSM7990X).

Šlehač s pružným okrajem, model **5KFE35T** je určen výhradně k použití s 3,3l kuchyňským robotem KitchenAid se sklopnou hlavou, model 5KSM33XX.

Úplné informace o instalaci šlehače naleznete v uživatelské příručce k vašemu kuchyňskému robotu. V návodu naleznete také informace o nastavení vůle mezi šlehačem a mísou a o bezpečnosti použití kuchyňského robotu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Používáte-li elektrické spotřebiče, vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření. Přečtěte si základní Důležité bezpečnostní pokyny uvedené v uživatelské příručce dodané s kuchyňským robotem.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

POUŽITÍ PRODUKTU

Šlehač s pružným okrajem během šlehání promíchává přísady na pečení, aniž byste museli zastavovat motor a používat stěrku.

Šlehač s pružným okrajem je určen pro běžné až těžké směsi:

Dorty	Sušenky	Krémové polevy
Rychlé chleby	Sladkosti	Sekaná
Sušenky	Bramborová kaše	Těsta na koláč

Šlehač s pružným okrajem lépe promísí směs a ušetří vám stírání.

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen symbolem recyklace . Různé části tohoto obalu je tedy nutno zlikvidovat odpovědně a plně v souladu s místními zákonnými předpisy o likvidaci odpadů.

Esnek Kenarlı Çırpıcı modeli **5KFE5T**, tüm KitchenAid Oynar Başlıklı Stand Mikserlerle (5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 ve 5KSM200 serisi modeller) kullanım için özel olarak tasarlanmıştır.

Esnek Kenarlı Çırpıcı modeli **5KFE7T**, tüm KitchenAid 6,9 L Kaldırılabilir Kaseli Stand Mikserlerle (5KSM7580X, 5KSM7591X ve 5KSM7990X modelleri) kullanım için özel olarak tasarlanmıştır.

Esnek Kenarlı Çırpıcı modeli **5KFE35T**, KitchenAid 3,3 L Oynar Başlıklı Stand Mikser modeli 5KSM33XX ile kullanım için özel olarak tasarlanmıştır.

Çırpıcının takılması ile ilgili eksiksiz bilgiler için lütfen Stand Mikseriniz ile birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzuna bakın. Burada ayrıca Çırpıcı ile Kase arasındaki mesafenin ayarlanması ve Stand Mikseri Güvenliği ile ilgili bilgiler bulabilirsiniz.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Elektrikli ev aletleri kullanılırken temel güvenlik önlemlerinin daima uygulanması gerekir. Lütfen Stand Mikser ile birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzunda belirtilen temel Önemli Güvenlik Tedbirlerine başvurun.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

ÜRÜN KULLANIMI

Esnek Kenarlı Çırpıcı, motoru durdurmadan ve spatula kullanmadan pişirme malzemelerini karıştırır.

Esnek Kenarlı Çırpıcı, normal-yoğun karışımlar için tasarlanmıştır:

Kekler	Bisküviler	Kek Kremaları
Çörekler	Şekerler	Köfte
Kurabiyeler	Patates Püresi	Turtalar

Bu Esnek Kenarlı Çırpıcı, karışımı daha iyi şekilde döndürür/yoğurur ve sıyırmaya gerek bırakmaz.

AMBALAJ MATERYALİNİN ATILMASI

Ambalaj materyali geri dönüştürülebilir malzemeden üretilmiştir ve geri dönüşüm işareti  ile işaretlenmiştir. Bu nedenle ambalajın farklı kısımlarının sorumlu bir şekilde, atık tasfiyesini yöneten yerel yönetim düzenlemelerine tamamen uygun olarak tasfiye edilmesi gerekmektedir.

©2023 Tüm hakları saklıdır.

KITCHENAID ve stand mikser tasarımı, ABD ve diğer yerlerde ticari markalardır.

Збовтувач із гнучкою кромкою моделі **5KFE5T** призначений виключно для використання з усіма планетарними міксерами з відкидною головкою KitchenAid (моделі серій 5K45, 5KSM45, 5KSM95, 5KSM100 і 5KSM200).

Збовтувач із гнучкою кромкою моделі **5KFE7T** призначений виключно для використання з планетарними міксерами з підйомною чашею KitchenAid об'ємом 6,9 л (моделі 5KSM7580X, 5KSM7591X і 5KSM7990X).

Збовтувач із гнучкими кромками моделі **5KFE35T** призначений виключно для використання з планетарним міксером із відкидною головкою KitchenAid об'ємом 3,3 л моделі 5KSM33XX. Повну інформацію про встановлення збовтувача дивіться в посібнику користувача, що постачається в комплекті з планетарним міксером. У ній ви також знайдете інформацію про те, як налаштувати зазор між збовтувачем і чашею, та про заходи безпеки під час користування планетарним міксером.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Під час використання електричних приладів необхідно завжди вживати базових заходів безпеки. Ознайомтеся з важливими заходами безпеки, які наведено в посібнику користувача, що постачається разом із планетарним міксером.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

За допомогою плаского збовтувача з гнучкою кромкою можна додавати в суміш інгредієнти для випічки під час змішування без необхідності зупиняти мотор і користуватися лопаткою.

Плаский збовтувач із гнучкою кромкою використовують для приготування сумішей нормальної та високої в'язкості:

Пирого

Хліб без дріжджів

Печиво

Тістечка

Цукерки

Картопляне пюре

Вершкова глазур

М'ясний рулет

Пісочне тісто

Цей збовтувач із гнучкою кромкою ефективно згортає й розтягує суміш, тому її не потрібно зішкрібати.

УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ

Пакувальний матеріал придатний до переробки й позначений відповідним символом ♻. Таким чином, різні частини упаковки необхідно утилізувати відповідально та згідно з нормами й правилами місцевих органів влади, що відповідають за поводження з відходами.

© 2023. Усі права захищено.

KITCHENAID і дизайн планетарного міксера є товарними знаками й охороняються законом на території США та інших країн.

تم تصميم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة من الطراز **5KFE5T** بشكل حصري للاستخدام مع كل الخلاطات الثابتة برأس قابل للإزالة من KitchenAid (الطرز 5K45 و 5KSM45 و 5KSM95 و 5KSM100 و 5KSM200).

تم تصميم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة من الطراز **5KFE7T** بشكل حصري للاستخدام مع كل الخلاطات الثابتة مع إمكانية رفع الوعاء سعة 6,9 لترات من KitchenAid (الطرز 5KSM7580X و 5KSM7591X و 5KSM7990X).

تم تصميم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة من الطراز **5KFE35T** بشكل حصري للاستخدام مع الخلاط الثابت برأس قابل للإزالة سعة 3,3 لترات من KitchenAid من الطراز 5KSM33XX.

للحصول على معلومات كاملة حول تثبيت أداة الخفق، يرجى مراجعة دليل المالك المرفق مع الخلاط الثابت. وهو يتضمن كذلك معلومات حول تعديل المسافة الفاصلة بين أداة الخفق والوعاء وسلامة الخلاط الثابت.

إجراءات وقائية مهمة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية دائماً. يرجى الاطلاع على الإجراءات الوقائية الأساسية الهامة كما هي موضحة في دليل المالك المرفق مع الخلاط الثابت.

احتفظ بهذه التعليمات

استخدام المنتج

تمزج أداة الخفق المسطحة المزودة بحافة مرنة مكونات الخبز أثناء الخلط من دون الحاجة إلى إيقاف المحرك واستخدام ملعقة مسطحة.

تم تصميم أداة الخفق المسطحة المزودة بحافة مرنة للاستخدام مع الخلاطات العادية إلى الثقيلة:

قوالب الحلوى	البسكويت	الكريمات المقشودة
الخبز السريع	الحلويات	الحم
الكوكيز	البطاطا المهروسة	عجينة الفطائر

تقوم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة بطي/سحب المزيج بشكل أفضل وتجعل عملية الكشط بالملعقة غير ضرورية.

التخلص من مواد التغليف

إن مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير وتم وضع رمز إعادة التدوير ♻ عليها. ولذلك يجب التخلص من الأجزاء المختلفة لمواد التغليف بطريقة مسؤولة مع الامتثال التام لقواعد السلطات المحلية التي تحكم التخلص من النفايات.

©2023 كل الحقوق محفوظة.

KITCHENAID وتصميم الخلاط الثابت هما علامتان تجاريتان في الولايات المتحدة وأماكن أخرى.

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES



KitchenAid

©2023 All rights reserved.

KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.